VOL. 2 ZWEITE AUSGABE WÖCHENTLICH AUF DEUTSCH OGNI SETTIMANA IL TEDESCO CHE LEGGONO I TEDESCHI WOCHE VOM 2. BIS 8. NOVEMBER 2026

Die Lucerna

SETTIMANALE TEDESCO VOL.2 CALCIO SCONTO ASSISTENZA

TESTI IN TEDESCO SPIEGAZIONI IN ITALIANO — L'EDIZIONE PER I LETTORI ITALIANI

ENGLISCHE WOCHE — DANN DER 9. SPIELTAG! Settimana di calcio Champions, Europa League, Bundesliga

Dienstag bis Sonntag: Champions League, Europa League, Bundesliga – alles in einer Woche

Vedi pagina 4 Seite 4

DIE TOPMELDUNG Il titolo principale

Englische Woche in Deutschland: Vier Nächte Fußball, dann der 9. Spieltag

Von der Lucerna-Redaktion Leseniveau: A2

Diese Woche ist eine Fußballwoche: Am Dienstag und Mittwoch spielt die Champions League, am Donnerstag die Europa League, und am Freitag beginnt der 9. Spieltag der Bundesliga. Vier Nächte Fußball, dann ein ganzes Wochenende Liga.

Am Dienstag (21.00 Uhr) spielt Bayern bei Atlético Madrid, und Stuttgart spielt schon um 18.45 Uhr bei Galatasaray. Am Mittwoch (21.00 Uhr) empfängt Dortmund Real Betis Sevilla, und Leipzig spielt gegen Manchester City.

Am Donnerstagabend (18.45 Uhr) spielt Hoffenheim bei Crystal Palace in London. Am Freitag (20.30 Uhr) beginnt die Bundesliga: Hamburg gegen Mönchengladbach.

Am Samstag folgen fünf Spiele, am Sonntag drei: Köln–Leverkusen (15.30 Uhr), Freiburg–Union Berlin (17.30 Uhr), Hoffenheim–Schalke (19.30 Uhr). Das Topspiel am Samstagabend: Stuttgart gegen Bremen (18.30 Uhr).

Aber diese Woche ist mehr als Fußball: Der Tankrabatt läuft bis zum 31. Dezember, die Pflege wird debattiert, und in Bayern sind noch Ferien – in Baden-Württemberg geht die Schule schon wieder los. Lesen Sie weiter!

Note — Englische Woche = settimana inglese • Spieltag = giornata • empfangen = ospitare • Bundesliga = Bundesliga.

DIE WOCHE IN ZAHLEN In cifre

9 – Spiele hat der 9. Spieltag der Bundesliga (9 partite, 9ª giornata)

6 – deutsche Teams spielen in Europa (6 squadre tedesche in Europa)

14,04 – Cent pro Liter beträgt der Tankrabatt (14,04 cent in meno al litro)

JETZT ÜBEN Pratica subito

A2 1.
Diese Woche ist eine __ Woche: viele Spiele in wenigen Tagen.

A2 2.
Am Mittwoch empfängt __ Real Betis Sevilla.

A2 3.
Die Europa League spielt am __: Hoffenheim bei Crystal Palace.

A2 4.
Die Bundesliga beginnt am Freitag mit __ gegen Mönchengladbach.

B1 5.
Der 9. Spieltag hat __ Spiele.

B1 6.
Der __ läuft bis zum 31. Dezember.

FRAGEN DER WOCHE

Le grandi domande Die Fragen der Woche

1. „Wer gewinnt in Madrid?“ [redacted]
2. „Schafft Leipzig City?“ [redacted]
3. „Tankrabatt: kommt er an?“ [redacted]
4. „Pflege: wer hilft zu Hause?“ [redacted]
5. „Ferien: wer ist noch frei?“ [redacted]

Die fünf Fragen, über die Deutschland in dieser Woche spricht.

Le cinque domande della Germania.

IN DIESER AUSGABE Sommario

S.2 Tankrabatt & Pflege A2
S.3 Ferienwechsel & Herbst A2→B1
S.4 Europapokal & Liga B1
S.5 Zurück in die Schule B1
S.6 Pflege & Stromsteuer B2
S.7 Sätze der Woche A2→B2
S.8 Übungen & Lösungen alle

DAS WORT DER WOCHE

« der Tankrabatt »
Die Steuer auf Benzin sinkt – Tanken wird billiger.

Sconto sul carburante. Vedi pagina 2.



Fußball auf dem Rasen: In dieser Woche spielen sechs deutsche Teams in Europa – und am Wochenende der 9. Spieltag der Bundesliga. (Seite 4)

Foto: Staff Sgt. Stephanie Jacobs, U.S. Air Force — public domain

EINE WOCHE, VIER NÄCHTE

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag: Vier Abende Fußball hintereinander – und dann der Spieltag.

Wer diese Woche liebt, braucht keinen Wecker: Der Fußball weckt ihn schon. Und am Montag? Da geht es überall wieder los – die Ferien sind dann vorbei.

KURZ & GUT In breve

FUSSBALL
Champions League, Europa League, Bundesliga: alles in einer Woche. (Seite 4)

TANKRABATT
14,04 Cent pro Liter weniger Steuer – bis zum 31. Dezember. (Seite 2)

FERIEN
Baden-Württemberg ist zurück in der Schule, Bayern hat noch Ferien. (Seite 5)

BLITZQUIZ Quiz lampo

Leggi la prima pagina e scegli la risposta giusta Risposte a pagina 8

A2 7.
Bayern spielt am Dienstag bei… A. Real Madrid · B. Atlético Madrid · C. Galatasaray

A2 8.
Hoffenheim spielt in der Europa League bei… A. Marseille · B. Manchester City · C. Crystal Palace

A2 9.
Der Tankrabatt läuft bis… A. 31. Dezember · B. 1. November · C. 31. Oktober

A2 10.
Der 9. Spieltag beginnt am Freitag mit… A. Hamburg–Gladbach · B. Dortmund–Elversberg · C. Stuttgart–Bremen

Tanken für weniger: Der Tankrabatt läuft bis Silvester

Von der Lucerna-Redaktion Leseniveau: A2

Gute Nachricht für alle, die Auto fahren: Seit dem 1. Oktober ist das Tanken in Deutschland billiger. Der Bundestag und der Bundesrat haben am 25. September beschlossen: Die Energiesteuer auf Benzin und Diesel sinkt um 14,04 Cent pro Liter. Das gilt bis zum 31. Dezember 2026. Mit der Mehrwertsteuer sind es an der Zapfsäule rund 16,7 Cent pro Liter.

Was heißt das für eine Tankfüllung? Wer 50 Liter tankt, spart rund 8,35 Euro. Der Staat verzichtet dafür auf rund 2,5 Milliarden Euro an Steuern – Bund und Länder teilen sich die Kosten etwa zur Hälfte.

Aber Achtung: Die Tankstellen müssen den Rabatt nicht eins zu eins weitergeben. Das Gesetz senkt nur die Steuer – den Preis macht die Tankstelle. Am Morgen des 1. Oktober fielen die Preise um 14 bis 15 Cent, mittags stiegen sie schon wieder: Der ADAC berichtet, dass ein Teil des Rabatts im Preis „verschwindet“.

Zweites Thema der Woche: die Stromsteuer. Union und SPD streiten noch, wie stark sie sinken soll. Viele Haushalte hoffen auf billigeren Strom – vor allem, weil die Energiepreise die Einkommen drücken. Auch der ZEW-Index zeigt es: Die Erwartungen der Finanzexperten fielen im Oktober um 6,6 Punkte auf 28,1.

Drittes Thema: die Pflege. Nach Angaben der ARD-Sendung „Hart aber fair“ (26. Oktober) brauchen in Deutschland mehr als sechs Millionen Menschen Pflege. Die meisten von ihnen werden zu Hause gepflegt – von rund zehn Millionen Angehörigen. Am Montag, dem 26. Oktober, diskutierte die ARD-Sendung „Hart aber fair“ (21.00 Uhr): „Pflege zu Hause – Lässt die Politik Angehörige allein?“ Mehr dazu auf Seite 6.

Nota — der Tankrabatt = sconto sul carburante • die Zapfsäule = pompa di benzina • die Energiesteuer = tassa sull'energia • die Mehrwertsteuer = IVA • der Angehörige = familiare.

AN DER ZAPFSÄULE Alla pompa

14,04 Cent pro Liter – so viel Steuer weniger seit dem 1. Oktober.

16,7 Cent pro Liter an der Zapfsäule (mit Mehrwertsteuer).

Rund 8,35 Euro – so viel spart, wer 50 Liter tankt.

WUSSTEN SIE DAS?

Der Tankrabatt gilt nur bis zum 31. Dezember 2026 – danach ist Schluss.

Die Tankstelle muss den Rabatt nicht voll weitergeben – der Preis ist frei.

Mehr als sechs Millionen Menschen in Deutschland brauchen Pflege (ARD „Hart aber fair“, 26. Oktober).

UND SIE? E tu?

Und Sie? Fahren Sie Auto? Was kostet ein Liter Benzin in Ihrem Land? Schreiben Sie zwei Sätze auf Deutsch!

Guidi? Quanto costa la benzina da te? Scrivi due frasi in tedesco!

ZEW IN KÜRZE ZEW in breve

Erwartungen: 28,1 Punkte (minus 6,6 im Oktober).

Lage: minus 35,9 Punkte (plus 11,2).

Prognose: Die Wirtschaft wächst langsam, aber nicht von allein.

RECHNEN WIR MAL Facciamo i conti

Die Zahlen der Woche I numeri della settimana

50 Liter × 14,04 Cent	= 7,02 € Steuer weniger
mit Mehrwertsteuer	= rund 8,35 € gespart
Staat: rund 2,5 Milliarden €	= weniger Einnahmen

Achtung: Die Steuer sinkt – aber den Preis macht die Tankstelle. Der ADAC berichtet, dass ein Teil des Rabatts im Preis „verschwindet“. Vergleichen Sie die Preise, bevor Sie tanken!

Attenzione: cala la tassa, ma il prezzo lo fa il distributore. Confronta i prezzi prima di fare benzina!

ÜBUNGEN Esercizi della pagina 2

Risposte a pagina 8 Cerca ogni risposta per numero

A WIE VIEL SPAREN?

Leggi l'articolo di pagina 2 e completa con i numeri.

A2 11. Completa
Die Steuer sinkt um __ Cent pro Liter.

A2 12. Completa
Wer 50 Liter tankt, spart rund __ Euro.

A2 13. Completa
Der Tankrabatt läuft bis zum __ 2026.

A2 14. Completa
Der Staat verzichtet auf rund __ Euro.

A2 15. Completa
Mit Mehrwertsteuer sind es an der __ rund 16,7 Cent weniger.

B DAS PERFEKT

Trasforma al Perfekt.

A2 16. Riscrivi
Der Bundestag (beschließen) den Tankrabatt. → __

A2 17. Riscrivi
Die Preise (fallen) am Morgen. → __

A2 18. Riscrivi
Wir (tanken) 50 Liter. → __

B1 19. Riscrivi
Die Tankstellen (weitergeben) den Rabatt nicht voll. → __

B1 20. Riscrivi
Die Erwartungen (fallen) im Oktober. → __

C LESEVERSTEHEN

Leggi l'articolo di pagina 2 e scegli la risposta giusta.

A2 21.
Was sinkt beim Tankrabatt? A. der Preis direkt · B. die Steuer · C. die Mehrwertsteuer allein

A2 22.
Wer bestimmt den Preis? A. der Staat · B. die Tankstelle · C. der ADAC

A2 23.
In der Stromsteuer-Debatte streiten… A. Union und SPD · B. Bayern und Dortmund · C. ADAC und ZEW

A2 24.
Wer pflegt zu Hause? A. die Ärzte · B. die Angehörigen · C. die Tankstellen

D DIE WÖRTER

A2 25–28. Abbina le coppie

25. der Tankrabatt
26. die Zapfsäule
27. die Mehrwertsteuer
28. der Angehörige

a. die Steuer, die beim Kauf dazu kommt
b. die Ermäßigung auf die Energiesteuer
c. ein Familienmitglied, das pflegt
d. die Säule an der Tankstelle, aus der Benzin kommt

Ferienwechsel: Die einen kommen, die anderen gehen

Von der Lucerna-Redaktion Leseniveau: A2 → B1

In dieser Woche wechseln die Ferien: In Baden-Württemberg ist die Schule schon wieder losgegangen – die Herbstferien dort sind vorbei. In Bayern dagegen haben die Schülerinnen und Schüler noch frei: Dort dauern die Herbstferien in dieser Woche noch an.

Was macht man im November? Der Herbst zeigt seine ruhige Seite: Man liest, man kocht Kürbissuppe, man geht spazieren – und man plant schon den Advent. Die Tage sind kurz, die Abende lang. Viele Familien nutzen die freie Zeit für Ausflüge in die Berge oder an einen See – bevor der Winter kommt.

Rückblick: Am Samstag, dem 31. Oktober, war Halloween – und zugleich Reformationstag in neun Bundesländern. Ebenfalls am 31. Oktober spielte Bayern in Dortmund – der Klassiker. Einen Tag später, am Sonntag, dem 1. November, war Allerheiligen: ein Feiertag in Baden-Württemberg, Bayern, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz und dem Saarland. Die Geschäfte blieben geschlossen, viele Menschen besuchten die Gräber ihrer Angehörigen.

Und die Kultur? Die Museen und Theater spielen ihr Herbstprogramm. Ein Tipp der Redaktion: Gehen Sie an einem grauen Nachmittag ins Museum – dort ist es warm, ruhig und hell. Und wer ein Buch sucht: Die Bibliotheken haben im November oft Lesungen und Büchertische zum Herbst.

Auch der Fußball gehört zum Herbst: Am Samstag und Sonntag spielt die Bundesliga – für viele Familien der Ausflug des Wochenendes. Mehr dazu auf Seite 4.

Für Kinder gibt es in dieser Woche noch ein Highlight: Die Laternen für St. Martin werden schon gebastelt – der 11. November kommt bald. Mehr dazu in der nächsten Ausgabe.

Nota — der Ferienwechsel = cambio di vacanze • die Schülerin = studentessa • der Ausflug = gita • der Advent = Avvento • die Lesung = lettura.

FERIENWECHSEL Vacanze

Baden-Württemberg ist seit Montag, dem 2. November, wieder in der Schule.

Bayern hat in dieser Woche noch Herbstferien – als einziges Bundesland.

Allerheiligen am 1. November ist ein stiller Feiertag: Die Geschäfte bleiben zu.

HERBSTWÖRTER Autunno

der Nebel – nebbia

das Laub – foglie cadute

der Kürbis – zucca

die Kerze – candela

der Spaziergang – passeggiata

die Lesung – lettura

UND SIE? E tu?

Und Sie? Lesen Sie im Herbst mehr als im Sommer? Welches Buch liegt gerade auf Ihrem Nachttisch? Schreiben Sie zwei Sätze auf Deutsch!

In autunno leggi più che in estate? Che libro hai sul comodino? Scrivi due frasi in tedesco!

DER TIPP Il consiglio

Tipp: An einem grauen Nachmittag ins Museum – dort ist es warm.

ÜBUNGEN Esercizi della pagina 3

Risposte a pagina 8 Cerca ogni risposta per numero

A RICHTIG ODER FALSCH?

Leggi l'articolo di pagina 3. Vero o falso?

A2 29. Vero o falso?
In Baden-Württemberg sind die Herbstferien vorbei. Richtig oder falsch?

A2 30. Vero o falso?
Bayern hat in dieser Woche keine Ferien mehr. Richtig oder falsch?

A2 31. Vero o falso?
Allerheiligen ist am 1. November. Richtig oder falsch?

B1 32. Vero o falso?
Am 31. Oktober war nur Halloween, kein Feiertag. Richtig oder falsch?

A2 33. Vero o falso?
Die Geschäfte sind an Allerheiligen geöffnet. Richtig oder falsch?

B WÖRTER AUS DEM TEXT

Completa con le parole del riquadro.

Ferienwechsel • Ausflug • Lesung • Advent • Nebel

A2 34. Completa
In dieser Woche ist ___: Die einen kommen, die anderen gehen.

A2 35. Completa
Viele Familien machen einen ___ in die Berge.

A2 36. Completa
In der Bibliothek gibt es eine ___ zum Herbst.

A2 37. Completa
Im November plant man schon den ___.

A2 38. Completa
Am Morgen liegt ___ über dem See.

C LESEVERSTEHEN

Scegli la risposta giusta.

A2 39.
Wo sind die Ferien schon vorbei? A. in Bayern · B. in Baden-Württemberg · C. in Berlin

A2 40.
Was ist Allerheiligen? A. ein lautes Fest · B. ein stiller Feiertag · C. ein Schultag

A2 41.
Was machen viele an Allerheiligen? A. Sie besuchen Gräber. · B. Sie gehen in die Schule. · C. Sie kaufen Kostüme.

B1 42.
Warum sind die Abende lang? A. Die Tage sind kurz. · B. Die Uhren gehen vor. · C. Die Ferien sind lang.

D SÄTZE BAUEN

Ordina le parole e forma frasi corrette.

A2 43. Costruisci la frase
in Baden-Württemberg / ist / die Schule / wieder losgegangen → ___

B1 44. Costruisci la frase
Bayern / hat / in dieser Woche / noch Ferien → ___

A2 45. Costruisci la frase
viele Familien / machen / einen Ausflug / in die Berge → ___

B1 46. Costruisci la frase
an Allerheiligen / bleiben / die Geschäfte / geschlossen → ___

Englische Woche: Vier Nächte, dann der Spieltag

Von der Lucerna-Sportredaktion Leseniveau: B1

Was für eine Fußballwoche! Am Dienstag und Mittwoch spielt die Champions League, am Donnerstag die Europa League – und am Freitag beginnt schon der 9. Spieltag der Bundesliga. Vier Nächte Fußball hintereinander, dann ein ganzes Wochenende Liga.

Am Dienstagabend wird es ernst: Bayern München spielt um 21.00 Uhr bei Atlético Madrid. Schon um 18.45 Uhr spielt der VfB Stuttgart bei Galatasaray in Istanbul. Zwei schwere Auswärtsspiele für die deutschen Teams.

Am Mittwochabend (21.00 Uhr) geht es weiter: Borussia Dortmund empfängt Real Betis Sevilla, und RB Leipzig spielt gegen Manchester City. Für Leipzig ist es das schwerste Spiel der Woche: City ist der Favorit – aber zu Hause ist alles möglich.

Am Donnerstagabend (18.45 Uhr) spielt die TSG Hoffenheim in der Europa League bei Crystal Palace in London. Auch Bayer Leverkusen ist in Europa dabei: Die Werkself spielt um 21.00 Uhr gegen Marseille.

Und dann die Bundesliga: Am Freitag (20.30 Uhr) eröffnen Hamburg und Mönchengladbach den 9. Spieltag. Am Samstag folgen fünf Spiele, das Topspiel ist Stuttgart gegen Bremen (18.30 Uhr). Am Sonntag: Köln–Leverkusen (15.30 Uhr), Freiburg–Union Berlin (17.30 Uhr) und Hoffenheim–Schalke (19.30 Uhr).

Merken Sie sich auch den nächsten Sonntag: Am 15. November spielt die NFL in München – American Football in der Allianz Arena! Mehr dazu in der nächsten Ausgabe.

Nota — die Englische Woche = settimana inglese • auswärts = in trasferta • empfangen = ospitare • der Favorit = favorito • eröffnen = aprire.



Kopfball im Spiel: So sieht ein Duell in der Luft aus – um jeden Ball wird gekämpft.

Foto: DVIDS (Armed Forces Soccer Championship, Destin, Florida, 2010) — public domain

UND SIE? E tu?

Und Sie? Für wen sind Sie in dieser Woche – Bayern, Dortmund, Leipzig oder Stuttgart? Und wer gewinnt am Samstag das Topspiel? Schreiben Sie zwei Sätze auf Deutsch!

Per chi tifi questa settimana? Chi vince la partita clou di sabato? Scrivi due frasi in tedesco!

DER 9. SPIELTAG Le partite della 9ª giornata

Fr 6.11.	20.30	Hamburger SV – Borussia Mönchengladbach
Sa 7.11.	15.30	Borussia Dortmund – SV Elversberg · SC Paderborn 07 – Eintracht Frankfurt
Sa 7.11.	15.30	1. FSV Mainz 05 – FC Bayern München · RB Leipzig – FC Augsburg
Sa 7.11.	18.30	VfB Stuttgart – Werder Bremen (Topspiel)
Sa 7.11.	20.30	Hertha BSC – VfL Wolfsburg (2. Bundesliga)
So 8.11.	15.30	1. FC Köln – Bayer 04 Leverkusen
So 8.11.	17.30	SC Freiburg – 1. FC Union Berlin
So 8.11.	19.30	TSG Hoffenheim – FC Schalke 04

Alle Zeiten in MEZ (Mitteleuropäische Zeit). Die Europa-Spiele: Dienstag bis Donnerstag, die Liga: Freitag bis Sonntag. Die Hertha-Zeile ist 2. Bundesliga.

ÜBUNGEN Esercizi della pagina 4

Risposte a pagina 8 Cerca ogni risposta per numero

A LESEVERSTEHEN

Leggi l'articolo di pagina 4 e scegli la risposta giusta.

B1 47.
Bayern spielt am Dienstag… A. zu Hause gegen Atlético · B. bei Atlético Madrid · C. bei Galatasaray

B1 48.
Stuttgart spielt am Dienstag um… A. 21.00 Uhr · B. 18.45 Uhr · C. 20.30 Uhr

B1 49.
Dortmund empfängt am Mittwoch… A. Manchester City · B. Marseille · C. Real Betis Sevilla

B1 50.
Hoffenheim spielt in der Europa League bei… A. Crystal Palace · B. Galatasaray · C. Real Betis

B1 51.
Das Topspiel am Samstag ist… A. Hamburg–Gladbach · B. Stuttgart–Bremen · C. Köln–Leverkusen

B DIE WÖRTER

B1 52–55. Abbina le coppie

52. die Englische Woche
53. auswärts
54. der Favorit
55. eröffnen

a. eine Woche mit Spielen unter der Woche und am Wochenende

b. nicht zu Hause, sondern beim Gegner

c. das Team, das wahrscheinlich gewinnt

d. den Anfang machen, ein Spiel beginnen

C KOMPARATIV

Completa con il comparativo (tra parentesi c'è il positivo).

B1 56. Completa
Für Leipzig wird der Abend gegen City __ (schwer) als normal.

B1 57. Completa
Das Sonntagsspiel Hoffenheim–Schalke beginnt __ (spät) als die anderen.

B1 58. Completa
Die Fans wollen __ (viel) Tore sehen.

B1 59. Completa
Stuttgart spielt schon um 18.45 Uhr – __ (früh) als das Bayern-Spiel.

D DIE UHRZEITEN

Guarda la tabella delle partite qui sopra e scegli la risposta giusta.

B1 60.
Das Spiel Hamburg–Gladbach beginnt um… A. 20.30 Uhr · B. 18.30 Uhr · C. 15.30 Uhr

B1 61.
Stuttgart–Bremen ist das Topspiel am Samstag um… A. 15.30 Uhr · B. 18.30 Uhr · C. 20.30 Uhr

B1 62.
Hoffenheim–Schalke beginnt am Sonntag um… A. 15.30 Uhr · B. 17.30 Uhr · C. 19.30 Uhr

B1 63.
Freiburg–Union beginnt um… A. 17.30 Uhr · B. 19.30 Uhr · C. 15.30 Uhr

B1 64.
Die Europa League am Donnerstag: Hoffenheim spielt um… A. 21.00 Uhr · B. 18.45 Uhr · C. 20.30 Uhr

Zurück in die Schule – und Bayern hat noch frei

Von der Lucerna-Redaktion Leseniveau: B1

Am Montag, dem 2. November, war es in Baden-Württemberg wieder so weit: Die Schule hat nach den Herbstferien wieder begonnen. Die Rucksäcke sind gepackt, die Pausenhöfe sind wieder laut – und die ersten Klassenarbeiten kommen bald.

In Bayern dagegen ist die Woche noch frei: Dort dauern die Herbstferien in dieser Woche noch an. Wer in München wohnt, kann noch ausschlafen – wer in Stuttgart wohnt, muss schon wieder früh aufstehen. Ein Land, zwei Wochen: So unterschiedlich sind die Ferien in Deutschland.

Was macht man in der ersten Schulwoche? Die Lehrerinnen und Lehrer fragen nach den Ferien, die Hefte sind neu, und die Pläne für den Winter stehen schon: Klassenarbeiten, Referate – und bald die ersten Proben für die Weihnachtsfeier.

Und nach der Schule? Der Herbst ist die Zeit der Bibliotheken und der Sporthallen: Lesen, was man in den Ferien begonnen hat, oder ein neues Hobby probieren. Unser Tipp: Suchen Sie sich ein Buch für die dunklen Abende – die Bibliotheken haben im November oft neue Bücher und Lesungen.

Auch der Sport gehört zur Woche: Am Samstag und Sonntag spielt die Bundesliga – für viele Jugendliche der Ausflug des Wochenendes. Wer in Bayern noch Ferien hat, kann sogar am Freitag schon ins Stadion. Mehr dazu auf Seite 4.

Nota — der Pausenhof = cortile della scuola • die Klassenarbeit = compito in classe • das Referat = relazione • ausschlafen = dormire fino a tardi • die Probe = prova.

DER WOCHENPLAN DER REDAKTION Il piano della redazione

Mo 2.11.	Baden-Württemberg: erster Schultag nach den Ferien.
Di 3.11.	Champions League am Abend: Bayern bei Atlético (21.00 Uhr).
Mi 4.11.	Dortmund gegen Betis, Leipzig gegen City (21.00 Uhr).
Do 5.11.	Europa League: Hoffenheim bei Crystal Palace (18.45 Uhr).
Fr 6.11.	Bundesliga: Hamburg gegen Gladbach (20.30 Uhr).

FERIENWECHSEL Vacanze

Baden-Württemberg: Am 2. November hat die Schule wieder begonnen.

Bayern: Die Herbstferien dauern in dieser Woche noch an.

Ein Land, zwei Wochen: So unterschiedlich sind die Ferien in Deutschland.

SCHULWÖRTER Scuola

der Pausenhof – cortile della scuola

die Klassenarbeit – compito in classe

das Referat – relazione

der Rucksack – zaino

ausschlafen – dormire fino a tardi

die Probe – prova

UND SIE? E tu?

Und Sie? Wann hat Ihre Schule nach den Ferien wieder begonnen? Und was war Ihr erstes Fach? Schreiben Sie zwei Sätze auf Deutsch!

Quando è ricominciata la tua scuola dopo le vacanze? Qual è stata la prima lezione? Scrivi due frasi in tedesco!

ÜBUNGEN Esercizi della pagina 5

Risposte a pagina 8 Cerca ogni risposta per numero

A LESEVERSTEHEN

Leggi l'articolo di pagina 5 e scegli la risposta giusta.

B1 65.
In Baden-Württemberg beginnt die Schule am... A. 2. November · B. 8. November · C. 31. Oktober

B1 66.
In Bayern sind die Ferien... A. vorbei · B. noch nicht vorbei · C. erst im Dezember

B1 67.
Was kommt bald in der Schule? A. die Sommerferien · B. die ersten Klassenarbeiten · C. der Abiball

B1 68.
Was ist ein Referat? A. ein Buch · B. ein Vortrag in der Klasse · C. ein Sportfest

A2 69.
Wer kann am Freitag schon ins Stadion? A. Wer in Bayern Ferien hat. · B. Wer in Stuttgart wohnt. · C. Niemand.

B WÖRTER AUS DEM TEXT

Completa con le parole del riquadro.

Pausenhof • Klassenarbeit • Referat • ausschlafen • Probe • Rucksack

B1 70. Completa
In der Pause spielen die Kinder auf dem ___.

B1 71. Completa
Am Freitag schreiben wir eine ___ in Mathe.

B1 72. Completa
Für das ___ muss ich drei Bücher lesen.

B1 73. Completa
In den Ferien kann man lange ___.

A2 74. Completa
Für die Weihnachtsfeier gibt es schon die erste ___.

A2 75. Completa
Mein ___ ist gepackt: Hefte, Stifte, Pausenbrot.

C SÄTZE MIT «WEIL»

Unisci le due frasi con weil (il verbo va alla fine).

B1 76. Riscrivi
Die Kinder freuen sich. Die Schule beginnt wieder. (weil)→ ___

B1 77. Riscrivi
Er liest ein Buch. Es ist draußen kalt. (weil)→ ___

B1 78. Riscrivi
Sie geht in die Bibliothek. Sie muss ein Referat schreiben. (weil)→ ___

B1 79. Riscrivi
Bayern hat noch Ferien. Die Ferien liegen dort später. (weil)→ ___

D RICHTIG ODER FALSCH?

Vero o falso?

A2 80. Vero o falso?
In Baden-Württemberg hat die Schule am 2. November wieder begonnen. Richtig oder falsch?

B1 81. Vero o falso?
In ganz Deutschland sind die Herbstferien vorbei. Richtig oder falsch?

A2 82. Vero o falso?
Die erste Schulwoche bringt Klassenarbeiten und Referate. Richtig oder falsch?

Pflege zu Hause: Wer hilft den Angehörigen?

Von der Lucerna-Redaktion Leseniveau: B2

Am Montag, dem 26. Oktober, um 21.00 Uhr diskutierte die ARD-Sendung „Hart aber fair“: „Pflege zu Hause – Lässt die Politik Angehörige allein?“ Nach Angaben der Sendung brauchen in Deutschland mehr als sechs Millionen Menschen Pflege. Die meisten von ihnen werden zu Hause gepflegt – von rund zehn Millionen Angehörigen.

Was heißt „pflegen“ im Alltag? Morgens helfen beim Aufstehen, beim Waschen und Anziehen, beim Essen und bei den Medikamenten – und nachts wach sein, wenn etwas passiert. Viele Angehörige machen das neben dem Beruf, und viele sind selbst schon alt.

Die Politik streitet seit Jahren über die Antwort: mehr Geld für die Pflegeversicherung? Mehr Pflegedienste, die zu Hause helfen? Mehr freie Tage für pflegende Angehörige? Die Debatte ist schwierig, weil alles Geld kostet – und weil die Zahl der Pflegebedürftigen weiter steigt.

Zweites Thema der Woche: die Stromsteuer. Union und SPD sind sich hier „weiter weit auseinander“, wie es in der Tagesschau heißt: Die eine Seite will die Steuer für alle senken, die andere nur gezielt. Auch der ZEW-Index zeigt, wie wichtig die Frage ist: Die Lage wird etwas besser eingeschätzt (minus 35,9 nach minus 47,1), aber die Erwartungen fielen im Oktober auf 28,1 Punkte.

Und was sagt der Präsident des ZEW, Achim Wambach? „Die deutsche Wirtschaft kommt langsam aus der Stagnation heraus, doch der Aufschwung trägt sich nicht selbst.“ Mit anderen Worten: Es geht langsam aufwärts – aber von allein geht es nicht.

Zwei Debatten, ein Muster: Beide kosten Geld und betreffen fast jeden Haushalt.

Nota — der Angehörige = familiare • die Pflegeversicherung = assicurazione per l'assistenza • der Pflegedienst = servizio di assistenza • die Stagnation = stagnazione • der Aufschwung = ripresa.

DIE ZAHLEN Numeri

6 Mio.	Menschen in Deutschland brauchen Pflege (ARD „Hart aber fair“, 26. Okt.).
10 Mio.	Angehörige pflegen zu Hause (rund; ARD „Hart aber fair“, 26. Okt.).
28,1	ZEW-Erwartungen im Oktober (minus 6,6 Punkte).
−35,9	ZEW-Lageindex (plus 11,2 Punkte).
14,04	Cent pro Liter: so viel Steuer weniger beim Tanken.
2,5 Mrd.	so viel kostet der Tankrabatt den Staat.

DIE DEBATTE IN EINEM SATZ

Pflege: Wer zu Hause pflegt, braucht mehr Hilfe – darüber streitet die Politik. Stromsteuer: Wie stark sie sinkt, ist noch offen. Beides kostet Geld, beides betrifft fast jeden Haushalt.

Assistenza: chi assiste a casa ha bisogno di più aiuto — la politica ne discute ancora. Tassa elettrica: di quanto calerà non è ancora deciso. Entrambe costano e riguardano quasi ogni famiglia.

PRO & CONTRA Pro e contro — die Argumente der Debatte

PRO — MEHR HILFE FÜR ANGEHÖRIGE

· Angehörige kennen den Menschen am besten – Hilfe zu Hause ist menschlicher.

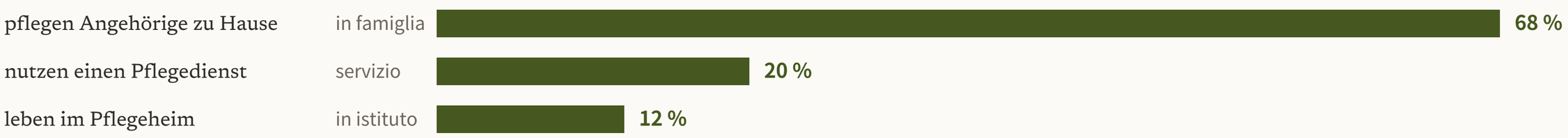
· Ein Heimplatz kostet viel mehr als Hilfe zu Hause.

CONTRA — GEGEN MEHR GELD

· Professionelle Pflege ist sicherer – Angehörige sind oft überfordert.

· Der Staat hat nicht genug Geld für alles.

WER PFLEGT ZU HAUSE? Chi assiste a casa?



ÜBUNGSDATEN Dati per esercitarsi — Diese Zahlen sind ein Übungsbeispiel der Redaktion zum Lesen von Diagrammen, keine echte Umfrage. (Esempio della redazione, non un vero sondaggio.)

ÜBUNGEN Esercizi della pagina 6

Risposte a pagina 8 Cerca ogni risposta per numero

A DAS DIAGRAMM LESEN

Guarda il grafico per esercitarsi qui sopra e scegli la risposta giusta.

B1 83.
Wie viele Prozent pflegen Angehörige zu Hause (Übungsdaten)? A. 68 % · B. 20 % · C. 12 %

B1 84.
Was ist die zweitgrößte Gruppe? A. Pflegeheim · B. Pflegedienst · C. Angehörige

B1 85.
Angehörige und Pflegedienst zusammen sind… A. 80 % · B. 88 % · C. 90 %

B2 86.
Welche Gruppe ist kleiner? A. Pflegedienst · B. Pflegeheim · C. beide gleich

B1 87.
Wie viele Prozent leben im Pflegeheim? A. 12 % · B. 20 % · C. 68 %

B2 88.
Die drei Zahlen zusammen ergeben… A. 90 % · B. 100 % · C. 110 %

B LESEVERSTEHEN (B2)

Leggi l'articolo di approfondimento di pagina 6 e scegli la risposta giusta.

B2 89.
Was diskutierte „Hart aber fair“ in der Sendung am 26. Oktober? A. den Tankrabatt · B. die Pflege zu Hause · C. die Stromsteuer

B2 90.
Wie viele Menschen brauchen Pflege? A. mehr als sechs Millionen · B. rund eine Million · C. zehn Millionen

B2 91.
Wer pflegt zu Hause? A. die Ärzte · B. die Angehörigen · C. die Politiker

B1 92.
Wie viele Menschen pflegen einen Verwandten (rund)? A. sechs Millionen · B. zehn Millionen · C. zwei Millionen

C GRAMMATIK

Completa con la forma tra parentesi.

B2 93. Completa
Die Frage ___ (werden) am Montag diskutiert.

B2 94. Completa
Die Politik weiß nicht, ___ das Geld reicht.

B1 95. Completa
Die Zahl der Pflegebedürftigen ___ (steigen) weiter.

B2 96. Completa
Wambach ___ (sagen): Der Aufschwung trägt sich nicht selbst.

D WÖRTER DER DEBATTE

Completa con le parole del riquadro.

Pflegeversicherung • Angehörige • Stagnation • Aufschwung

B1 97. Completa
Die ___ soll mehr Geld für die Pflege zahlen.

B2 98. Completa
Viele ___ pflegen ihre Verwandten zu Hause.

B2 99. Completa
Die Wirtschaft kommt langsam aus der ___ heraus.

B1 100. Completa
Der ___ trägt sich noch nicht selbst.

Diese Seite gehört der Sprache: drei kleine Lektionen, die Sätze der Woche aus dieser Ausgabe, unsere Fehlerklinik – und Ihre Briefe.

Questa pagina è tutta dedicata alla lingua: tre brevi lezioni, le frasi della settimana (citate parola per parola dagli articoli di questo numero), la clinica degli errori e le lettere dei lettori.

A2 DIE ZAHLEN & «WERDEN»

So sagen Sie die Zahlen: 14,04 Cent pro Liter, rund 8,35 Euro für 50 Liter. Mit werden sprechen Sie über die Zukunft und das Passiv: Am Freitag wird gespielt. Der Tankrabatt wird bis Dezember gelten.

BEISPIELE Esempi

„Am Freitag wird gespielt." „Der Tankrabatt gilt bis Dezember."

A2 101. Completa

Am Freitag __ gespielt: Hamburg gegen Gladbach.

A2 102. Completa

Am Sonntag __ drei Spiele gespielt.

A2 103. Completa

Der Tankrabatt __ bis Dezember gelten.

A2 104.

„Es wird gespielt" ist… A. Passiv · B. Perfekt · C. Imperativ

B1 VERGLEICHE & GRÜNDE

Vergleichen geht mit dem Komparativ: Der Abend ist länger als sonst. Gründe geben Sie mit weil: Ich bleibe zu Hause, weil es kalt ist – das Verb steht am Ende des Satzes.

BEISPIELE Esempi

„Das Spiel ist später als sonst." „Ich lese, weil das Buch spannend ist."

B1 105. Completa

Das Spiel Hoffenheim–Schalke ist __ (spät) als die anderen Sonntagsspiele.

B1 106. Completa

Es wird früher dunkel, __ die Tage kürzer werden.

B1 107. Riscrivi

Viele bleiben zu Hause. Es ist kalt. (weil) → __

B1 108.

„Länger als sonst" heißt… A. più lungo del solito · B. come al solito · C. più corto del solito

B2 MEINUNG SAGEN

Eine Meinung sagen Sie höflich so: Meiner Meinung nach … Oder: Ich finde, dass … – bei dass steht das Verb am Ende! Nicht sicher? Dann: Es ist fraglich, ob …

BEISPIELE Esempi

„Meiner Meinung nach braucht die Pflege mehr Geld." „Niemand weiß, ob die Steuer sinkt."

B2 109. Completa

Ich weiß nicht, __ die Stromsteuer sinkt.

B2 110. Completa

Es ist __ , ob sich Union und SPD einigen.

B2 111. Riscrivi

Ich finde: Die Pflege braucht mehr Hilfe. (dass) → __

B2 112.

„Die Pflege braucht mehr Geld" höflich sagen: A. „Mehr Geld, sofort!" · B. „Meiner Meinung nach braucht die Pflege mehr Geld." · C. „Die Politik macht alles falsch."

DER WERKZEUGKASTEN Gli utili

14,04 Cent = 14,04 cent al litro

rund 8,35 Euro = circa 8,35 euro

Es wird gespielt. = si giocherà (passivo)

Meiner Meinung nach … = secondo me

Ich finde, dass … = penso che …

Es ist fraglich, ob … = non è chiaro se

LESERBRIEFE Le vostre lettere

Un esempio della redazione!

Bis Redaktionsschluss keine Briefe oder Texte – sie erscheinen in VOL.3.

„Liebe Lucerna, am Dienstag schaue ich Bayern bei Atlético. Die Fußballwoche ist toll! Viele Grüße – die Redaktion"

Schreiben Sie uns Ihre Sätze und Ihre Texte von Seite 8! Die besten echten Briefe drucken wir in VOL.3.

Nessuna lettera vera, nessun miglior testo di pagina 8; tutto rinviato a VOL.3.

Scriveteci! Mandateci lettere vere e testi di pagina 8: i migliori in VOL.3.

NOCH EIN WORT Una parola in più

«der Tankrabatt» (Seite 2): die gesenkte Steuer auf Benzin und Diesel. Sconto sul carburante.

SÄTZE DER WOCHE Frasi della settimana

Citazioni letterali dagli articoli di questo numero la fonte tra parentesi

„Vier Nächte Fußball hintereinander, dann ein ganzes Wochenende Liga."

Quattro serate di calcio di fila, poi un intero fine settimana di campionato.

Seite 4 • B1

„Die Energiesteuer auf Benzin und Diesel sinkt um 14,04 Cent pro Liter."

La tassa sull'energia per benzina e diesel cala di 14,04 cent al litro.

Seite 2 • A2

„Wer 50 Liter tankt, spart rund 8,35 Euro."

Con 50 litri si risparmiano circa 8,35 euro.

Seite 2 • A2

„Die Schule hat nach den Herbstferien wieder begonnen."

Dopo le vacanze autunnali la scuola è ricominciata.

Seite 5 • B1

„Die Tage sind kurz, die Abende lang."

I giorni sono corti, le sere lunghe.

Seite 3 • A2

„Zwei schwere Auswärtsspiele für die deutschen Teams."

Due difficili trasferte per le squadre tedesche.

Seite 4 • B1

„Die deutsche Wirtschaft kommt langsam aus der Stagnation heraus, doch der Aufschwung trägt sich nicht selbst."

L'economia tedesca esce lentamente dalla stagnazione, ma la ripresa non regge da sola.

Seite 6 • B2

„Es geht langsam aufwärts – aber von allein geht es nicht."

Va lentamente meglio — ma non da sola.

Seite 6 • B2

FEHLERKLINIK Clinica degli errori

I quattro errori più frequenti Correggili prima tu, poi guarda la risposta

FALSCH
Die Schule beginnt wieder in Baden-Württemberg am Montag.

RICHTIG
In Baden-Württemberg beginnt die Schule am Montag wieder.

Verbo in seconda posizione: anche se il soggetto non è all'inizio, il verbo resta secondo.

FALSCH
Halb acht ist 8.30 Uhr.

RICHTIG
Halb acht ist 7.30 Uhr.

halb acht = le sette e mezza (prima di acht).

FALSCH
Die Preise sind gefallen um 14 Cent.

RICHTIG
Die Preise sind um 14 Cent gefallen.

Nel Perfekt il Partizip II va alla fine.

FALSCH
Er fragt, ob kommt der Bus?

RICHTIG
Er fragt, ob der Bus kommt.

Nella frase con ob il verbo va alla fine.

IN DER NÄCHSTEN AUSGABE Nel prossimo numero (VOL.3)

Sonntag, 15. November: Volkstrauertag und NFL in München – American Football in der Allianz Arena · dazu St. Martin am 11. November, die Europapokal-Rückspiele und Ihre Briefe: Schreiben Sie uns! Die besten echten Briefe erscheinen in VOL.3!

ÜBUNGEN & ANTWORTEN Esercizi e risposte

SCHLUSSTEST Prova finale Tutte le risposte in fondo a questa pagina

A LÜCKENTEXT Testo a buchi

Lena freut sich auf die Fußballwoche. Am Dienstag sieht sie Bayern bei Atlético Madrid, am Mittwoch Dortmund gegen Real Betis. Am Donnerstag (113)___ Hoffenheim bei Crystal Palace, und am Freitag (114)___ die Bundesliga mit Hamburg gegen Gladbach. Am Samstag (115)___ Lena einen Kürbis und (116)___ ihn zu Hause. Am Sonntag (117)___ sie lange, denn die Woche war anstrengend. In der Schule erzählt sie: „Die Fußballwoche war toll! Und der (118)___ läuft noch bis Dezember." Am Montag (119)___ Lena wieder in die Schule und (120)___ von den Spielen.

Opzioni:

113. A. spielen • B. spielt • C. spieltet

114. A. beginnt • B. beginnen • C. begann

115. A. kaufen • B. kauft • C. kaufte

116. A. malt • B. kocht • C. schnitzt

117. A. schlafen • B. schläft • C. schlief

118. A. Spieltag • B. Tankrabatt • C. Advent

119. A. geht • B. gehen • C. ging

120. A. erzählen • B. erzählt • C. erzählte

B WISSENSFRAGEN Quiz

B1 121.
Der Tankrabatt läuft bis... A. 31. Dezember 2026 · B. 1. November · C. 31. Oktober

A2 122.
Bayern spielt am Dienstag bei... A. Galatasaray · B. Atlético Madrid · C. Real Betis

A2 123.
Hoffenheim spielt in der Europa League bei... A. Crystal Palace · B. Marseille · C. Manchester City

B1 124.
In welchem Bundesland sind die Ferien schon vorbei? A. Bayern · B. Baden-Württemberg · C. Berlin

B1 125.
Der ZEW-Index: Die Erwartungen fielen im Oktober auf... A. 34,7 · B. 28,1 · C. 47,1

A2 126.
Der 9. Spieltag beginnt am Freitag mit... A. Hamburg–Gladbach · B. Stuttgart–Bremen · C. Köln–Leverkusen

B1 127.
„Hart aber fair" diskutierte in der Sendung am 26. Oktober... A. die Stromsteuer · B. die Pflege zu Hause · C. den Tankrabatt

A2 128.
Allerheiligen ist am... A. 31. Oktober · B. 1. November · C. 2. November

C LESEVERSTEHEN Lettura

Familie Berger aus Stuttgart hat am Montag wieder Schule: Die Kinder gehen um halb acht aus dem Haus. Am Dienstagabend schaut die Familie Bayern bei Atlético im Fernsehen. Am Samstag fährt sie zum Markt und kauft einen Kürbis. Am Sonntag schaut sie Hoffenheim gegen Schalke um 19.30 Uhr. „Eine Woche mit Fußball und Kürbis", sagt Frau Berger.

B1 129.
Wann gehen die Kinder aus dem Haus? A. um halb acht · B. um acht · C. um halb neun

A2 130.
Was schaut die Familie am Dienstag? A. Dortmund–Betis · B. Bayern bei Atlético · C. Hoffenheim–Schalke

A2 131.
Was kauft die Familie am Samstag? A. einen Kürbis · B. ein Buch · C. ein Kostüm

B1 132.
Wann spielt Hoffenheim gegen Schalke? A. Samstag 18.30 Uhr · B. Sonntag 19.30 Uhr · C. Freitag 20.30 Uhr

D SÄTZE BAUEN Costruisci frasi

A2 133. Costruisci la frase
die Bundesliga / beginnt / am Freitag → ___

A2 134. Costruisci la frase
wir / schauen / Bayern / bei Atlético → ___

B1 135. Costruisci la frase
die Kinder / gehen / am Montag / wieder in die Schule → ___

B1 136. Costruisci la frase
in Bayern / dauern / die Ferien / noch an → ___

E ÜBERSETZEN Traduzione

A2 137. Traduci in italiano
Der Tankrabatt läuft bis Dezember.

A2 138. Traduci in italiano
Ich schaue am Dienstag Fußball.

B1 139. Traduci in italiano
Die Schule hat wieder begonnen.

B1 140. Traduci in tedesco
Domenica dormo un'ora in più.

F WÖRTER PAAREN Le coppie

B1 141–144. Abbina le coppie

141. der Tankrabatt
142. die Pflege
143. der Advent
144. der Pausenhof

a. die Zeit vor Weihnachten, in der man plant und bastelt
b. die Ermäßigung auf die Energiesteuer beim Tanken
c. der Hof der Schule, auf dem die Kinder in der Pause spielen
d. die Hilfe für Menschen, die nicht mehr allein leben können

G DIALOG Completa il dialogo

– Hallo, Lena! Schaust du am Dienstag Fußball? – Ja, Bayern bei Atlético! Um 21.00 Uhr. – Und am Mittwoch? – Dortmund gegen Betis. Ich bin für Dortmund. – (145)___ du am Sonntag auch Fußball? – Ja, Hoffenheim gegen Schalke um 19.30 Uhr. – Mit wem (146)___ du das Spiel? – Mit meiner Familie, zu Hause. Wir (147)___ Kürbissuppe. – Lecker! Und was (148)___ du am Montag? – Ich (149)___ wieder in die Schule. Die Ferien sind vorbei!

Opzioni:

145. A. schaut • B. schaust • C. schauen

146. A. siehst • B. sehen • C. sieht

147. A. kochen • B. koche • C. kocht

148. A. machen • B. machst • C. macht

149. A. gehe • B. geht • C. gehen

H SCHREIBEN Scrittura

Schreiben Sie einen kurzen Text (80 bis 100 Wörter): «Meine Fußballwoche». Erzählen Sie: Welche Spiele schauen Sie? Mit wem? Was essen Sie beim Spiel? Schreiben Sie auch einen Satz über den Tankrabatt oder die Pflege! Die besten Texte drucken wir in VOL.3 (Seite 7, «Leserbriefe»).

Scrivi in tedesco 80–100 parole: «La mia settimana di calcio». Racconta quali partite guardi, con chi, e cosa mangi durante la partita — e aggiungi una frase sullo sconto sul carburante o sull'assistenza.

MUSTER Testo modello (84 parole)

In dieser Woche schaue ich viel Fußball. Am Dienstag sehe ich Bayern bei Atlético, am Mittwoch Dortmund gegen Betis. Am Donnerstag spielt Hoffenheim bei Crystal Palace. Am Freitag sehe ich Hamburg gegen Gladbach mit meinem Bruder. Wir essen Brezeln und trinken Apfelschorle. Am Sonntag schauen wir Hoffenheim gegen Schalke. Der Tankrabatt freut mich sehr: Ich tanke 50 Liter und spare rund 8,35 Euro. Am Samstag kaufe ich einen Kürbis und schnitze ihn mit Lena. Am Montag gehe ich zur Arbeit. Die Woche macht Spaß!

ANTWORTEN TUTTE LE RISPOSTE CON NOTE (PAGINE 1–8)

— PAGINA 1 —

1. Englische (settimana inglese) • 2. Dortmund (il Dortmund ospita il Betis) • 3. Donnerstag (Europa League di giovedì) • 4. Hamburg (Amburgo–Gladbach aprono venerdì) • 5. neun (9 partite nella 9ª giornata) • 6. Tankrabatt (sconto fino al 31 dicembre) • 7. B (il Bayern in trasferta dall'Atlético martedì) • 8. C (l'Hoffenheim in Europa League dal Crystal Palace) • 9. A (sconto fino al 31 dicembre) • 10. A (Amburgo–Gladbach aprono venerdì)

— PAGINA 2 —

11. 14,04 (14,04 cent di tasse in meno al litro) • 12. 8,35 (circa 8,35 euro risparmiati con 50 litri) • 13. 31. Dezember (sconto fino alla fine del 2026) • 14. 2,5 Milliarden (lo Stato rinuncia a circa 2,5 miliardi di euro) • 15. Zapfsäule (il calo effettivo alla pompa) • 16. Der Bundestag hat den Tankrabatt beschlossen. (beschließen → beschlossen) • 17. Die Preise sind am Morgen gefallen. (fallen va con sein) • 18. Wir haben 50 Liter getankt. (tanken → getankt) • 19. Die Tankstellen haben den Rabatt nicht voll weitergegeben. (weitergeben è separabile) • 20. Die Erwartungen sind im Oktober gefallen. (le attese ZEW sono calate) • 21. B (cala la tassa sull'energia) • 22. B (il distributore fa il prezzo) • 23. A (Unione e SPD) • 24. B (i familiari assistono a casa) • 25. b (Tankrabatt = sconto sul carburante b) • 26. d (Zapfsäule = pompa di benzina d) • 27. a (Mehrwertsteuer = IVA a) • 28. c (Angehörige = familiare c)

— PAGINA 3 —

29. Richtig (il Baden-Württemberg ricomincia lunedì) • 30. Falsch (la Baviera è ancora in vacanza questa settimana) • 31. Richtig (Ognissanti è il 1° novembre) • 32. Falsch (il 31 ottobre è anche la Giornata della Riforma (nove Stati)) • 33. Falsch (i negozi chiudono a Ognissanti) • 34. Ferienwechsel (cambio di vacanze) • 35. Ausflug (una gita in montagna) • 36. Lesung (una lettura in biblioteca) • 37. Advent (l'Avvento si prepara a novembre) • 38. Nebel (la nebbia sul lago) • 39. B (le vacanze nel Baden-Württemberg sono finite) • 40. B (una festa tranquilla) • 41. A (visitare le tombe a Ognissanti) • 42. A (giorni corti, quindi sere lunghe) • 43. In Baden-Württemberg ist die Schule wieder losgegangen. (tempo e luogo all'inizio, verbo in seconda posizione) • 44. Bayern hat in dieser Woche noch Ferien. (indicazione di tempo all'inizio, verbo in seconda posizione) • 45. Viele Familien machen einen Ausflug in die Berge. (ordine soggetto–verbo–oggetto) • 46. An Allerheiligen bleiben die Geschäfte geschlossen. (bleiben + geschlossen)

— PAGINA 4 —

47. B (il Bayern in trasferta dall'Atlético martedì) • 48. B (lo Stoccarda inizia alle 18:45) • 49. C (il Dortmund ospita il Betis) • 50. A (l'Hoffenheim in Europa League dal Crystal Palace) • 51. B (la partita clou di sabato è Stoccarda–Brema) • 52. a (Englische Woche = settimana inglese a) • 53. b (auswärts = in trasferta b) • 54. c (Favorit = favorito c) • 55. d (eröffnen = aprire d) • 56. schwerer (schwer → schwerer) • 57. später (spät → später (le 19:30 sono le più tardi)) • 58. mehr (viel → mehr (i tifosi vogliono di più)) • 59. früher (früh → früher (le 18:45 sono prima delle 21:00)) • 60. A (Amburgo–Gladbach venerdì alle 20:30) • 61. B (Stoccarda–Brema sabato alle 18:30) • 62. C (Hoffenheim–Schalke domenica alle 19:30) • 63. A (Friburgo–Union domenica alle 17:30) • 64. B (Europa League giovedì, Hoffenheim alle 18:45)

— PAGINA 5 —

65. A (il Baden-Württemberg ricomincia il 2 novembre) • 66. B (le vacanze in Baviera non sono finite) • 67. B (compiti in classe nella prima settimana) • 68. B (Referat = relazione) • 69. A (gli studenti bavaresi possono andare allo stadio venerdì) • 70. Pausenhof (giocare nel cortile della scuola) • 71. Klassenarbeit (un compito in classe di matematica) • 72. Referat (tre libri da leggere per la relazione) • 73. ausschlafen (dormire fino a tardi in vacanza) • 74. Probe (la prima prova per la festa di Natale) • 75. Rucksack (zaino pronto: quaderni, penne) • 76. Die Kinder freuen sich, weil die Schule wieder beginnt. (con weil il verbo va alla fine) • 77. Er liest ein Buch, weil es draußen kalt ist. (ist va alla fine) • 78. Sie geht in die Bibliothek, weil sie ein Referat schreiben muss. (muss va alla fine) • 79. Bayern hat noch Ferien, weil die Ferien dort später liegen. (liegen va alla fine) • 80. Richtig (il Baden-Württemberg ricomincia il 2 novembre) • 81. Falsch (le vacanze non sono finite in tutta la Germania) • 82. Richtig (compiti e relazioni nella prima settimana)

— PAGINA 6 —

83. A (68% in famiglia) • 84. B (servizio 20% secondo) • 85. B (68 + 20 = 88) • 86. B (in istituto 12% minimo) • 87. A (in istituto 12%) • 88. B (68 + 20 + 12 = 100) • 89. B (il programma del 26 ottobre ha discusso l'assistenza a casa) • 90. A (secondo il programma ARD Hart aber fair del 26 ottobre, oltre sei milioni di persone hanno bisogno di assistenza) • 91. B (i familiari assistono a casa) • 92. B (secondo il programma ARD Hart aber fair del 26 ottobre, circa dieci milioni di persone assistono familiari) • 93. wird (passivo: wird + Partizip II) • 94. ob (ob introduce una domanda indiretta) • 95. steigt (steigen → steigt) • 96. sagte (sagen al passato: sagte) • 97. Pflegeversicherung (l'assicurazione per l'assistenza dovrebbe pagare di più) • 98. Angehörige (i familiari assistono a casa) • 99. Stagnation (uscire dalla stagnazione) • 100. Aufschwung (la ripresa non si regge ancora da sola)

— PAGINA 7 —

101. wird (passivo: wird + Partizip II) • 102. werden (plurale: werden) • 103. wird (werden + infinito per il futuro) • 104. A (voce passiva) • 105. später (spät → später (le 19:30 sono le più tardi)) • 106. weil (weil introduce la causa) • 107. Viele bleiben zu Hause, weil es kalt ist. (con weil il verbo va alla fine) • 108. A (länger als = più lungo di) • 109. ob (ob introduce una domanda indiretta) • 110. fraglich (Es ist fraglich, ob ... = non è chiaro se ...) • 111. Ich finde, dass die Pflege mehr Hilfe braucht. (con dass il verbo va alla fine) • 112. B (esprimere un'opinione con cortesia)

— PAGINA 8 —

113. B (spielt (terza persona singolare)) • 114. A (beginnt (terza persona singolare)) • 115. B (kauft (terza persona singolare)) • 116. C (schnitzt = intagliare la zucca) • 117. B (schläft (terza persona singolare)) • 118. B (Tankrabatt = sconto sul carburante) • 119. A (geht (terza persona singolare)) • 120. B (erzählt (terza persona singolare)) • 121. A (sconto fino al 31 dicembre 2026) • 122. B (il Bayern in trasferta dall'Atlético martedì) • 123. A (l'Hoffenheim in Europa League dal Crystal Palace) • 124. B (le vacanze nel Baden-Württemberg sono finite) • 125. B (le attese ZEW a 28,1) • 126. A (Amburgo–Gladbach aprono venerdì) • 127. B (il programma del 26 ottobre ha discusso l'assistenza a casa) • 128. B (Ognissanti è il 1° novembre) • 129. A (halb acht = 7:30) • 130. B (guardare il Bayern in trasferta dall'Atlético martedì) • 131. A (comprare una zucca sabato) • 132. B (Hoffenheim–Schalke domenica alle 19:30) • 133. Die Bundesliga beginnt am Freitag. (indicazione di tempo all'inizio, verbo in seconda posizione) • 134. Wir schauen Bayern bei Atlético. (ordine soggetto–verbo–oggetto) • 135. Die Kinder gehen am Montag wieder in die Schule. (indicazione di tempo all'inizio, verbo in seconda posizione) • 136. In Bayern dauern die Ferien noch an. (luogo all'inizio, verbo in seconda posizione) • 137. Lo sconto sul carburante dura fino a dicembre. (laufen = durare) • 138. Guardo il calcio di martedì. (schauen = guardare) • 139. La scuola è ricominciata. (wieder begonnen = ricominciato) • 140. Am Sonntag schlafe ich eine Stunde länger. (dormire un'ora in più = eine Stunde länger schlafen) • 141. b (Tankrabatt = sconto sul carburante b) • 142. d (Pflege = assistenza d) • 143. a (Advent = Avvento a) • 144. c (Pausenhof = cortile della scuola c) • 145. B (schaust (seconda persona singolare)) • 146. A (siehst (seconda persona singolare)) • 147. A (kochen (prima persona plurale)) • 148. B (machst (seconda persona singolare)) • 149. A (gehe (prima persona singolare)) • 150. Domanda aperta — segui i punti del riquadro di scrittura; il testo modello è nel riquadro di questa pagina (Si valuta secondo i punti indicati)